

Образовательное учреждение профсоюзов
 высшего образования
 «Академия труда и социальных отношений»
 Курганский филиал

Кафедра социально – культурного сервиса и коммуникаций

Утверждаю:

 Курганского филиала
 ОУП ВО «АТиСО»
 В.Г.Роговая
 протокол № 5 от 28.09.16.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Межкультурные коммуникации

Направление подготовки: 43.03.03 «Гостиничное дело» (профиль «Ресторанная деятельность»)

Форма обучения: заочная

Цикл дисциплин: Б1.В.ДВ.2. 3

(ГСЭ, МиЕН, оп, и тд.)

Трудоемкость дисциплины (з.е./ ч.) 2 / 72

Вид учебной работы	Часы	Курс			
		1	2	3	4
Аудиторные занятия (всего), в том числе:	8			8	
Лекции	2			2	
Лабораторные работы					
Практические занятия:	6			6	
Из них: текущий контроль (тестирование, коллоквиум) (ТК)					
% интерактивных форм обучения от аудиторных занятий по дисциплине	30%			30%	
Самостоятельная работа (всего), в том числе:	60			60	
Курсовая работа: (КР)					
Курсовой проект: (КП)					
Контрольная работа					
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен):	Зачет 4			Зачет 4	
Общая трудоемкость дисциплины	72/2			72/2	

СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ

Рабочая программа утверждена на 2015/ 2016 учебный год со следующими изменениями:

Программа переработана в связи
с принятием ФГОС ВО 43.03.03 "Реставрация
денто"

Протокол заседания кафедры № 6 от « 4 » февраля 2016г.
Заведующий кафедрой

Данилов И. И. / И.И. Д. /

Рабочая программа утверждена на 2016 / 2017 учебный год со следующими изменениями:

Программа пересмотрена и утверждена на
2016-2017 учебный год в связи с изменением
списка рекомендуемой литературы

Протокол заседания кафедры № 1 от « 02 » 09 2016г.
Заведующий кафедрой

Мукова К.В. / К.В. М. /

Рабочая программа утверждена на 20__ / 20__ учебный год со следующими изменениями:

Протокол заседания кафедры № _____ от « _____ » _____ 20__ г.
Заведующий кафедрой

_____ / _____ /

Рабочая программа составлена:

- с учётом требований Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования к минимуму содержания и уровню подготовки выпускников по направлению «Гостиничное дело»;
- на основании учебного плана подготовки бакалавров по данному направлению, профилю «Ресторанная деятельность»

Рабочую программу разработал:

Жуков С.В.

Л.В.

Программа утверждена на заседании кафедры

Протокол № 6

« 4 » февраля 2016г.

Заведующий кафедрой

Дашыбекова И.А.

И.А.

1 Место дисциплины в структуре ООП ВО: Б1.В.ДВ.2.3

В соответствии с Федеральным образовательным стандартом РФ дисциплина «Межкультурные коммуникации» (Б1.В.ДВ.2.3) относится к дисциплинам по выбору вариативной части подготовки бакалавров по направлению «Гостиничное дело», профилю «Ресторанная деятельность».

Требования к входным знаниям и умениям: студент должен иметь следующие сформированные теоретические знания и практические владения:

- 1) сформированность представлений о процессе коммуникации как одной из основных форм человеческого взаимодействия;
- 2) сформированность представлений о разнообразии национальных культур и языков;
- 3) сформированность понятий о нормах социального, в том числе речевого, поведения в условиях официальной и неофициальной коммуникации и умение применять знания в реальной коммуникации;
- 4) сформированность исследовательских умений (поиска, интерпретации и анализа информации), а также презентации результатов исследования.

2 Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения учебной дисциплины является формирование межкультурной компетентности и воспитание осознания родной культуры и других культур.

Изучение дисциплины «межкультурная коммуникация» призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- повышение информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общего культурного уровня студентов.

3 Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

- способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции **(ОК-2)**;
- способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности **(ОК – 4)**;
- готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия **(ОК – 5)**
- способностью к самоорганизации и самообразованию **(ОК-7)**.

4 Образовательные результаты освоения дисциплины, соответствующие определенным компетенциям

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1) знать:

индекс компетенции	Образовательный результат
ОК, ПК)	
ОК-2	мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы
ОК-4	этические и правовые нормы, регулирующие с учетом социальной политики государства отношения человека с человеком, обществом, окружающей средой с учетом национальной специфики
ОК-5	нормы устной и письменной речи, основы межкультурной коммуникации
ОК-7	принципы и методы совершенствования и саморазвития, повышения квалификации и профессионального мастерства; знать свои достоинства и недостатки

2) уметь:

индекс компетенции	Образовательный результат
ОК, ПК)	
ОК-2	анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы, проявлять патриотизм, трудолюбие и гражданскую ответственность

ОК-4	соблюдать этические и правовые нормы, регулирующие с учетом социальной политики государства отношения человека с человеком, обществом, окружающей средой с учетом специфики межкультурной коммуникации
ОК-5	уметь логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь, уметь осуществлять межкультурные коммуникации
ОК-7	уметь критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства развития и устранения недостатков

3) владеть:

индекс компетенции	Образовательный результат
ОК, ПК)	
ОК-2	навыками анализа мировоззренческих, социально и личностно значимых философских проблем, обладать патриотизмом, трудолюбием и гражданской ответственностью
ОК-4	этическими и правовыми нормами с учетом специфики межкультурной коммуникации
ОК-5	устной и письменной речью, навыками межкультурной коммуникации
ОК-7	навыками саморазвития, повышения профессионального мастерства; выбора средств развития и устранения недостатков

5 Матрица соотнесения тем/разделов учебной дисциплины и формируемых в них профессиональных и общекультурных компетенций

Шифр раздела, темы дисциплины	Наименование раздела, темы дисциплины	Количество часов	Компетенции					Профессиональные		Общее кол-во компетенций
			общекультурные							
T1	Роль коммуникативной межкультурной компетенции в профессиональной	10	ОК-2	ОК-4	ОК-5	ОК-7				0,3

	туристической деятельности									
T2	Культура и культурные различия.	10	ОК-2	ОК-4	ОК-5	ОК-7				0,3
T3	Коммуникация как вид социального взаимодействия	12	ОК-2	ОК-4	ОК-5	ОК-7				0,3
T4	Классификация культур.	14	ОК-2	ОК-4	ОК-5	ОК-7				0,4
T5	Психологические основы межкультурной коммуникации.	10	ОК-2	ОК-4	ОК-5	ОК-7				0,3
T6	Аккультурация как освоение чужой культуры.	12	ОК-2	ОК-4	ОК-5	ОК-7				0,3
	Итого	72								2

6 Тематическое планирование

6.1 Распределение учебных занятий по разделам

Шифр раздела, темы дисциплины	Наименование раздела, темы дисциплины	Количество часов по видам учебных занятий		
		Лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа
А	1	2	3	4
T1	Роль коммуникативной межкультурной компетенции в профессиональной туристической деятельности Ключевые компетенции в профессиональном образовании. Значение коммуникативной			10

	<p>межкультурной компетенции в профессиональной туристической деятельности.</p> <p>Актуальность вопроса о культурной самобытности и культурных различиях.</p>			
T2	<p>Культура и культурные различия.</p> <p>Понятие и сущность культуры. Локальные культуры. Культура и поведение. Освоение культуры: социализация и инкультурация.</p> <p>Культурные ценности и нормы. Эмпатия и её роль в межкультурной коммуникации.</p>			10
T3	<p>Коммуникация как вид социального взаимодействия</p> <p>Понятия «коммуникация» и «общение».</p> <p>Соотношение этих понятий. Модели коммуникационных процессов.</p> <p>Коммуникативный акт. Элементы коммуникативного акта.</p> <p>Функции коммуникации и основные ее виды.</p> <p>Теории межкультурной коммуникации.</p>	1		10
T4	<p>Классификация культур.</p> <p>Теория Э. Холла: высоко- и низкоконтекстуальные культуры.</p> <p>Теория Г. Хофстеде: четыре параметра сравнения культур.</p> <p>Индивидуализм-коллективизм,</p>	1	3	10

	дистанция власти, маскулинность – феминность, боязнь неопределенности.			
T5	Психологические основы межкультурной коммуникации. Основные принципы процесса восприятия. Детерминирующие факторы восприятия. Влияние культуры на восприятие. Понятие и сущность атрибуции. Ошибки атрибуции и роль в МКК. Возникновение межкультурных конфликтов.			10
T6	Аккультурация как освоение чужой культуры. Понятие и сущность аккультурации. Основные формы (стратегии) аккультурации: ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция. Аккультурация как коммуникация. Модель освоения чужой культуры М. Беннета. Этноцентрические этапы (отрицание, защита, умаление). Этнорелятивистские этапы (признание, адаптация, интеграция).		3	10
Итого по темам:		2	6	60
Подготовка к зачету:				4
Итого:		72		

6.2 Содержание лекционных занятий

Тема 4. Классификация культур.

Теория Э. Холла: высоко- и низкоконтекстуальные культуры. Теория Г. Хофстеде: четыре параметра сравнения культур. Индивидуализм-коллективизм, дистанция власти, маскулинность – феминность, боязнь неопределенности.

6.3 Содержание практических занятий

Тема 3. Коммуникация как вид социального взаимодействия

Понятия «коммуникация» и «общение». Соотношение этих понятий. Модели коммуникационных процессов. Коммуникативный акт. Элементы коммуникативного акта. Функции коммуникации и основные ее виды. Теории межкультурной коммуникации.

Тема 4. Классификация культур.

Теория Э. Холла: высоко- и низкоконтекстуальные культуры.

Теория Г. Хофстеде: четыре параметра сравнения культур.

Индивидуализм-коллективизм, дистанция власти, маскулинность – феминность, боязнь неопределенности.

Тема 6. Аккультурация как освоение чужой культуры.

Понятие и сущность аккультурации. Основные формы (стратегии) аккультурации: ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция. Аккультурация как коммуникация.

Модель освоения чужой культуры М. Беннета. Этноцентрические этапы (отрицание, защита, умаление). Этнорелятивистские этапы (признание, адаптация, интеграция).

6.5 Содержание самостоятельной работы студентов

Шифр СРС	Виды самостоятельной работы студентов (СРС)	Наименование и содержание	Грудоемкость, часы	Виды контроля СРС
С1	<i>Составление докладов, обсуждение проблемы</i>	С1.Т1 Роль коммуникативной межкультурной компетенции в профессиональной туристической деятельности		4 Выступление
		С1.Т2		4 Выступление

		Культура и культурные различия.		
		С1.Т3 . Коммуникация как вид социального взаимодействия	4	Выступление
		С1.Т4 Классификация культур.	4	Выступление
		С1.Т5 Психологические основы межкультурной коммуникации.	4	
		С1.Т6 Аккультурация как освоение чужой культуры.	4	
C2	<i>Составление глоссария</i>	С2.Т3 . Коммуникация как вид социального взаимодействия	2	
		С2.Т4 Классификация культур.	2	
		С2.Т5 Психологические основы межкультурной коммуникации.	2	
		С1.Т6 Аккультурация как освоение чужой культуры.	2	
C3	<i>Реферирование и конспектирование дополнительной литературы</i>	С3.Т2 Культура и культурные различия.	4	Реферирование
		С3.Т3 . Коммуникация как вид социального взаимодействия	4	Реферирование
		С3.Т4 Классификация культур.	4	Реферирование
		С3.Т5 Психологические основы межкультурной коммуникации.	4	Реферирование
C4	<i>Подготовка презентации по предложенным темам в формате PowerPoint</i>	С4.Т4 Классификация культур.	4	Выступление с презентацией
C5	<i>Исследовательская работа и участие в научных студенческих конференциях, семинарах и олимпиадах</i>	С5 Актуальные проблемы современного общества	4	Выступление на конференции
		С5 Язык и межкультурная коммуникация	4	
Итого:			60	
	<i>Подготовка к экзаменам, зачетам</i>		4	

Задания для самостоятельной работы

В рамках изучения дисциплины студентам предлагается большой перечень самостоятельных работ, позволяющих расширить кругозор, ознакомиться с теорией и практикой межкультурной коммуникации как видом деятельности и социальным процессом, с универсальными принципами восприятия человеком мира и людей и, как следствие, с необходимостью обращения к диалогу культур для успешного межкультурного общения.

На вводном занятии преподаватель объясняет студентам концепцию изучения дисциплины в течение семестра и допуска к зачету.

Основным постулатом такой концепции является постановка перед студентами задач по выполнению каждого вида предложенных работ и накопления баллов. Выполнение индивидуальных и самостоятельных работ по дисциплине увязано с аудиторной работой. Студентам предложена система балльной (рейтинговой) оценки их аудиторной и внеаудиторной активности, что обеспечивает необходимый уровень знаний по дисциплине и позволяет объективно оценивать готовность студентов к сдаче зачета.

7 Фонд оценочных средств

7.1 Оценочные средства

7.1 Примерный перечень тем докладов, презентаций, проектов:

1 Возникновение и развитие теории межкультурной коммуникации. Основные понятия межкультурной коммуникации. Коммуникативные неудачи и их причины. Толерантность, интолерантность. Эмпатия, симпатия, антипатия. Имена (Э.Холл, Г. Хофстеде, Р.Льюис, И.А. Стернин).

2 Культура и поведение. Этноцентризм. Культурный шок. Этапы развития культурного шока. Факторы, влияющие на развитие культурного шока.

3. Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации. Национальный характер. Источники стереотипных представлений. Вред и польза национальных стереотипов. Системы ценностей в различных культурах. Ценности и антиценности. Типология ценностей. Индивидуальные и коллективные ценности. Базовые ценности. Иерархия ценностей. Типология ценностной ориентации культур Ф. Клахона и Ф. Стробека. .

4. Концепция культурной грамматики Эдварда Холла. Классификационные признаки культур: контекст, время, пространство, информационные потоки. Эксплицитная и имплицитная информация. Высококонтекстные и низкоконтекстные культуры. Хронемика. Монохронные и полихронные культуры. Проксемика. Зона коммуникации.

5. Этнометрия – теория культурных измерений Гирта Хофстеде. Классификационные признаки культур: дистанция власти, социальная ориентация (коллективизм – индивидуализм), ориентация на достижение целей (мужественность – женственность), избегание неопределенности, временная ориентация.

6. Культуры и доминантный способ действия. Классификация культур Ричарда Льюиса. Моноактивные, полиактивные, реактивные культуры.

8. Аккультурация. Стратегии аккультурации: ассимиляция, маргинализация, сепарация, интеграция. Результаты аккультурации.

7.2 Контрольно-оценочные средства

I. Вопросы к зачету:

1. Понятие коммуникации. Функции коммуникации и основные ее виды.
2. Вербальная коммуникация. Язык как элемент культуры.
3. Невербальная коммуникация. Элементы невербальной коммуникации.

4. Понятие МКК, ее особенности и виды.
5. Научное понимание культуры. Культура и коммуникация.
6. Освоение культуры: социализация и инкультурация.
7. Культурные ценности и нормы. Основные виды культурных норм (нравы, обычаи, традиции, обряды).
8. Культуры с точки зрения коммуникации (высоко-, низкоконтекстуальные культуры).
9. Моноактивные, полиактивные и реактивные культуры.
10. Монохронные и полихронные культуры.
11. Коллективистская и индивидуалистская культуры.
12. Корпоративная, семейная, и личная культура (англо-говорящие страны).
13. Культурная, этническая и личная идентичность.
14. Природа и сущность этноцентризма.
15. Культурный релятивизм как теоретическая основа МКК.
16. Аккультурация. Основные формы аккультурации.
17. Стереотипы в восприятии себя и другой культуры. Механизмы формирования стереотипов и их функции.
18. Язык-культура-человек-этнос: взаимоотношение и взаимодействие.
19. Национальный характер: точки зрения, источники.
20. Русский национальный характер.
21. Последствия МКК: конфликт культур, когнитивный диссонанс.
22. Последствия МКК: мультикультурализм как измерение культурной политики. Этнорелятивизм. Эмпатия.
23. Культурный шок: формы, проявления, механизм развития, факторы, влияющие на культурный шок.
24. Пути преодоления культурного шока. Понятие межкультурной компетенции. Способы обучения межкультурной компетенции.
25. Модель межкультурного научения Беннета.
26. Диалог культур. Формула МКК. Эмпатия как определяющий подход в МКК. Основные характеристики, средства достижения.

27. Проблема взаимного понимания в МКК. Пути преодоления недопонимания.
28. Традиционные русские ценности в современных условиях.
29. Русские в межкультурных контактах.
30. Методы изучения культурных систем и культурных ситуаций.

8 Образовательные технологии

Данная программа предполагает следующие формы занятий по дисциплине:

- аудиторные групповые занятия под руководством преподавателя;
- обязательная самостоятельная работа студента по заданию преподавателя, выполняемая во внеаудиторное время, в том числе с использованием мультимедийных средств;
- индивидуальная самостоятельная работа студента под руководством преподавателя;
- индивидуальные консультации.

Успешность решения перечисленных задач обеспечивается разнообразием используемых методов и приемов обучения, среди которых наиболее эффективными являются командные (групповые) виды работ, такие как ролевые игры, симуляционные деловые игры, творческие проекты, читательские конференции, круглые столы и дискуссии, кейс-анализ, групповые занятия в формате «мозгового штурма».

В соответствии с требованиями ФГОС ВПО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм

проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине используются следующие образовательные технологии:

- интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.);

- интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).

- активные формы проведения практических занятий (симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения - кейс-метод)

- проведение конкурсов презентаций с использованием PowerPoint,

- проведение круглых столов, конференций;

- встречи с представителями других культур.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью (миссией) программы, особенностью контингента обучающихся и содержанием дисциплины, и в целом в учебном процессе они должны составлять не менее 30% аудиторных занятий.

Шифр раздела, темы дисциплины	Наименование раздела, темы дисциплины	Активные и интерактивные методы и формы обучения	Трудоемкость, часы
T1	Роль коммуникативной межкультурной компетенции в профессиональной туристической деятельности	мультимедийные средства	0,25
T2	Культура и культурные различия.	Презентации, Интернет-ресурсы, круглый стол	0,25
T3	Коммуникация как вид социального взаимодействия	Конференции, презентации, Интернет-ресурсы	0,5
T4	Классификация культур.	Конференция, презентации, Интернет-ресурсы	0,5
T5	Психологические основы межкультурной коммуникации.	Конференция, презентации, Интернет	0,5
T6	Аккультурация как	Конференция, презентации,	0,5

	освоение чужой культуры.	Интернет	
		Итого:	3
			30%

9 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

9.1 Основная литература:

1. Кривокопа, Е.И. Деловые коммуникации [Текст]: учеб. для бакалавров / М.Ю. Коноваленко, В.А. Коноваленко. - М.: Юрайт, 2013.- 468 с.: ил.
2. Межнациональные отношения в современной России: проблемы и перспективы [Текст]: сб. статей / сост. Ш.З. Санатулов. - М.: ИД АТИСО, 2014.- 84 с.: ил.
3. Мировая экономика и международный бизнес. Экспресс-курс [Текст]: учебник / под ред. В.В. Полякова, Р.К. Щенин. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: КноРус, 2013.- 278 с.: ил.
4. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг : учебно-метод. пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. - М.: Юнити-Дана, 2012. - 224 с. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.

9.2. Дополнительная литература

1. Белая, Е.Н. Теория и практика межкультурной коммуникации: учеб. пос. для студ. вузов / Е.Н. Белая. – М.: ФОРУМ, 2011. – 208 с.
2. Вестник МУ. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация // Индекс 47817.
3. Зинченко, В.Г. Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синергетической парадигме: учеб. пос. для студ. вузов / В.Г. Зинченко, В.Г. Зусман, З.И. Киринозе. – 2-е изд. – М.: Флинта; Наука, 2008. – 224 с.
4. Основы межкультурной коммуникации: практикум: учеб. пос. для студ. вузов / авт.-сост. Л.Г. Викулова, С.Г. Василенко, Л.А. Воробьева и др.; под ред. Л.Г. Викуловой; Иркут. гос. лингв. ун-т. – М.: АСТ, 2008. – 288 с.: ил.
5. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг: учебно-метод. пос. для студ., обуч. по гуманитар. и социально-экон. спец. / Ю. Рот, Г. Коптельцева. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2006. – 223 с.
6. Стереотипы и материальные системы ценностей в межкультурной коммуникации: сб.статей. Вып. 1 / под ред. В.Шайдунова, А. Киклевича; Невский ин-т языка и культуры. – СПб.; Олыштын; Изд-во Невского ин-та языка и культуры, 2009. – 262 с.
7. Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: учеб. пос. для студ. вузов / С.Г. Тер-Минасова. – М.: Слово/Slovo, 2008. – 264 с.

9.3 Программное обеспечение, Интернет-ресурсы, электронные библиотечные системы:

1. www.biblioclub.ru – ЭБС «Университетская библиотека онлайн».
2. www.bbc.co.uk - электронные ресурсы веб-сайта BBC.
3. www.euronews.net - электронные ресурсы веб-сайта euronews.

10 Материально-техническое обеспечение дисциплины:

- 1 Компьютерные классы;
- 2 Интерактивная доска;
- 3 Мультимедийные средства.